



**OKRESNÁ PROKURATÚRA SPIŠSKÁ NOVÁ VES**  
**Elektrárenská 1, 052 01 Spišská Nová Ves 1**

Číslo: 2 Pv 651/11/8810-201  
EEČ: 2-68-1233-2017

Spišská Nová Ves 11.12.2017

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. **XXXXX**

**Trestný čin:** prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1 Trestného zákona  
prečin: výtržníctvo podľa § 364 odsek 1 písmeno a, odsek 2 písmeno a Trestného zákona

**Rozhodol:** prokurátor Okresnej prokuratúry Spišská Nová Ves

Podľa § 215 odsek 1 písmeno c Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX  
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1 Trestného zákona  
štádium: dokonaný trestný čin  
forma trestnej súčinnosti: spolupáchateľ podľa § 20 Trestného zákona
- prečin: výtržníctvo podľa § 364 odsek 1 písmeno a, odsek 2 písmeno a Trestného zákona  
štádium: dokonaný trestný čin  
forma trestnej súčinnosti: spolupáchateľ podľa § 20 Trestného zákona

na tom skutkovom základe, že:

dňa 12. augusta 2009 v čase okolo 02.20 h na území Českej republiky v Ústi nad Labem, na ulici XXXXX spoločne s odsúdenými XXXXX a XXXXX fyzicky napadol XXXXX tak, že ho spoločne udierali presne nestotožnenou drevenou tyčou, ako aj ho bili rukami a kopali do oblasti hlavy a celého tela, čím mu spôsobili zranenia vykĺbenie pravej ramennej kosti, pomliaždenie tváre s drobnými kožnými rankami a pohmoždenie ľavého kolena a predkolena s dobou práceneschopnosti a obmedzenia v obvyklom spôsobe života od 12.08.2009 do 15.09.2009, teda 35 dní

lebo je nepochybné, že skutok nespáchal obvinený.

## Odôvodnenie:

Poverený príslušník PZ Obvodného oddelenia PZ Spišská Nová Ves uznesením spisovej značky ORP-999/SN-SN-2011 zo dňa 27.12.2011 vzniesol obvinenie XXXXX pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 156 odsek 1 Trestného zákona a prečin výtržníctva podľa § 364 odsek 1 písmeno a), odsek 2 písmeno a) Trestného zákona účinného do 31.08.2009 na tom skutkovom základe, že dňa 12. augusta 2009 v čase okolo 02.20 h na území Českej republiky v Ústí nad Labem najprv na ul. XXXXX a ďalej na ulici XXXXX postupne fyzicky napadol XXXXX tak, že ho udieral presne nestotožnenou drevenou tyčou, ako aj ho bil rukami a kopal do oblasti hlavy a celého tela, čím mu spôsobil zranenia pohmoždenie úst, tržné rany tváre, kolena, vyklíbenie pravého ramena a iné s dobou práceneschopnosti a obmedzenia v obvyklom spôsobe života do 6 týždňov.

Trestné stíhanie na území Slovenskej republiky je vedené po tom, čo Generálna prokuratúra SR dňa 12.05.2011 rozhodla o prevzatí trestnej veci z cudziny na základe žiadosti Okresného štátneho zastupiteľstva v Ústí nad Labem, Česká republika, spisovej značky 1 ZN 3951/2009-15 zo dňa 30.12.2010 o prevzatie trestného oznámenia podľa článku 21 Európskeho dohovoru o vzájomnej pomoci v trestných veciach zo dňa 20.04.1959.

V priebehu skráteného vyšetřovania došlo ku zmene kvalifikácie skutku na prečin ublíženia na zdraví podľa § 156 odsek 1 Trestného zákona a prečin výtržníctva podľa § 364 odsek 1 písmeno a), odsek 2 písmeno a) Trestného zákona účinného do 31.08.2009 spáchané v spolupáchateľstve podľa § 20 Trestného zákona, nakoľko ku spáchaniu skutku došlo spoločným konaním so XXXXX a XXXXX, ktorý za tento skutok boli odsúdení na území Českej republiky.

Vznesenie obvinenia pre uvedené prečiny bolo zákonné a odôvodnené skutočnosťami, vyplývajúcimi z výpovedí poškodeného XXXXX vykonanými v konaní vedenom na území Českej republiky pred prevzatím trestnej veci, ako aj z jeho výpovede vykonanej po začatí trestného stíhania na území Slovenskej republiky. Zranenia poškodeného boli zdokumentované lekáorskými správami a znaleckým posudkom z odboru zdravotníctva. Miesto činu bolo zdokumentované zápisnicou o obhliadke miesta činu, pri ktorej boli zaistené biologické stopy a vecná stopa – drevená násada.

Obvinený XXXXX poprel, že by fyzicky napadol poškodeného XXXXX. Ku skutku uviedol, že on išiel domov ku svojej priateľke, keď niekde pri XXXXX videl vo vzdialenosti cca 10 m ako sa XXXXX vzájomne bije so XXXXX a XXXXX. Potom tam prišli policajti, ktorí bitku začali rozbraňovať, XXXXX naložili do vozidla a XXXXX skontrolovali a poslali preč. On medzi tým prišiel až k tomuto miestu, ale policajti od neho nežiadali žiadne doklady a odišiel preč. Obvinený uviedol, že on sa na bitku len pozeral.

Svedok poškodený XXXXX vo svojej prvej výpovedi vykonanej po vznesení obvinenia uviedol, že keď stál na zastávke, prišli k nemu XXXXX, XXXXX a XXXXX, pričom XXXXX ho hneď udrel dreveným klátikom do oblasti pravej časti hlavy. Po údere spadol na zem, kde ho udierali a kopali, pričom nevie povedať, ktorý z nich mu dal koľko úderov a kde. XXXXX potom zakričal zabijeme ho a XXXXX vybral z bundy nožík a týmto ho pichol do oblasti chrbta na pravej strane. Potom ostal ležať na zemi a zrazu tam bola policajná hliadka. V nemocnici ležal asi týždeň a po návrate z nemocnice bol ešte 14 dní doma. Táto výpoveď poškodeného XXXXX však bola vykonaná bez toho, aby o termíne a mieste jej vykonania bol upovedomený obvinený XXXXX, čím tak došlo k porušeniu práva obvineného na obhajobu v zmysle § 213 odsek 1 Trestného poriadku a preto je táto výpoveď neúčinná.

Svedok poškodený XXXXX vo svojej druhej výpovedi vykonanej po vznesení obvinenia, o ktorej termíne a mieste vykonania bol obvinený XXXXX upovedomený, uviedol, že obvinený XXXXX je jeho synovec, chce stiahnuť trestné oznámenie a nechce aby bol trestaný. Od skutku už uplynula dlhá doba a on si už nepamätá, kedy sa to presne stalo, ani ako sa to stalo. Na otázku, aby podrobne popísal skutok, pri ktorom ho mal napadnúť XXXXX poškodený uviedol, že si už nepamätá, prešla od vtedy veľmi dlhá doba.

Pri konfrontácii medzi obvineným XXXXX a poškodeným XXXXX poškodený XXXXX opäť uviedol, že si to už nepamätá, pretože odvtedy prešla dlhá doba. Pamätá si, že ho v ten večer vzali do nemocnice a že tam boli určite XXXXX a XXXXX. Zároveň uviedol, že nevie prečo predtým inak vypovedal, pravdepodobne preto, lebo mu policajti povedali, že ho mal napadnúť aj XXXXX.

Svedkovia XXXXX, XXXXX a XXXXX využili svoje právo a odmietli vypovedať. Z úradného záznamu hliadky Polície Českej republiky Obvodného oddelenia Krásne Březno zo dňa 12.08.2009 vyplýva, že po príchode na miesto činu videli jedného muža na zemi a dvoch mužov, ktorí nad ním stáli a jeden z nich mal v ruke drevenú násadu. Hliadka zavolala RZS, nakoľko muž sediaci na zemi bol od krvi a požadoval vyšetrenie. Muži javili známky silnej podnapitosti, pričom muž, ktorý sedel na zemi s hliadkou komunikoval a nejavil vážne zranenia, na čele mal škrvnu od krvi. Lustráciou bolo zistené, že napadnutým bol XXXXX a ďalší sú XXXXX a XXXXX. Z úradného záznamu nevyplýva, že by na mieste činu bol aj obvinený XXXXX.

Z rozsudku Okresného súdu v Ústí nad Labem spisovej značky 6 T 144/2010-192 zo dňa 20.02.2012 vyplýva, že XXXXX a XXXXX boli za skutky spáchané dňa 12.08.2009 voči poškodenému XXXXX uznaní za vinných z trestného činu ublíženia na zdraví podľa § 221 odsek 1 Trestného zákona Českej republiky v spolupáchateľstve podľa § 9 odsek 2 Trestného zákona Českej republiky a uložené im boli tresty odňatia slobody v trvaní 5 mesiacov s podmieneným odkladom výkonu trestu na skúšobnú dobu v trvaní 12 mesiacov.

Výsledky vykonaného skráteného vyšetrovania nepreukázali, že skutok, pre ktorý je vedené trestné stíhanie spáchal aj obvinený XXXXX. Jediná usvedčujúca výpoveď poškodeného XXXXX je z dôvodu porušenia práva obvineného na obhajobu v zmysle § 213 odsek 1 Trestného poriadku neúčinná, pričom v ďalšej výpovedi a pri konfrontácii poškodený XXXXX už účasť obvineného XXXXX na skutku nepotvrdil a táto nebola preukázaná ani ďalšími vykonanými dôkazmi.

Návrh policajta na zastavenie trestného stíhania podľa § 215 odsek 1 písmeno c) Trestného poriadku je preto odôvodnený.

Podľa § 215 odsek 1 písmeno c) Trestného poriadku prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak je nepochybné, že skutok nespáchal obvinený.

Preto bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu môžu obvinený a poškodený podať sťažnosť, ktorá má odkladný účinok (§ 215 odsek 6 Trestného poriadku).

Sťažnosť možno podať do 3 (troch) dní od oznámenia uznesenia na Okresnú prokuratúru Spišská Nová Ves. (§ 187 odsek 1 Trestného poriadku).

JUDr. Peter Seman  
prokurátor